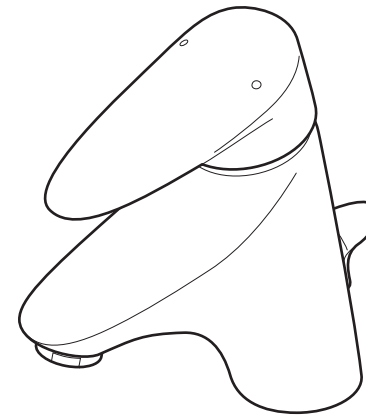


eco臉盆用單槍龍頭

型號	TLNW31A型 TLNW31B型
----	----------------------



- ◆感謝您選購TOTOeco臉盆用單槍龍頭。請詳細閱讀本使用說明書後，正確地使用。
- ◆請務必確認保證書內(另附)是否已記入安裝店名、安裝日等事項。
- ◆請務必妥善保存本說明書及保證書(另附)。必要時請多加利用。

前言

安全注意事項	1 ~ 5
各部位名稱	6

使用方法

使用方法	7 ~ 9
預防凍結的方法	10 ~ 11

清潔保養

日常清潔保養	12 ~ 13
定期檢查	14 ~ 15
定期更換零件	16

疑難排解

疑似故障	17 ~ 19
售後服務	20 ~ 21

安全注意事項

(為安全起見，請務必遵守)

使用前，請先詳閱本「安全注意事項」後，正確使用。

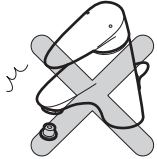
- 閱畢後，請務必收存於使用者隨時可取閱之處。
- 為方便您安全且正確地使用本商品，並防範對您及其他使用者造成危害、抑或財產損失，本說明書中列出各種不同標示。各標示及其含意如下所示。

標 示	意 義
 警告	若忽視本標示欄的內容而操作錯誤，可能導致人員死亡或重傷。
 注意	若忽視本標示欄的內容而操作錯誤，可能導致人員受傷或財物損失。

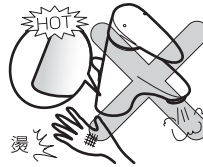
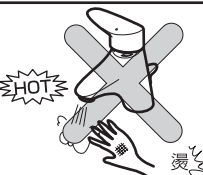
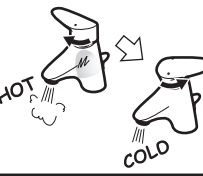
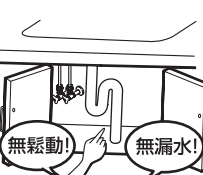
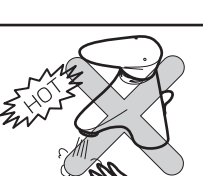
■以下列圖示區分，說明應遵守內容的種類。

	 為絕對「禁止」的行為。 左圖表示「禁止分解」。
	 為務必執行的「強制」內容。 左圖表示「務必執行」。

依型號不同，圖面與實物的形狀可能有部份差異。

 警告		
 禁止	請勿使用溫度超過85°C以上的熱水 若使用超過85°C以上的高溫熱水，可能導致龍頭壽命縮短、破損造成燙傷，或漏水弄濕家具設備等財物損失。	 85°C以下
	請勿進行本商品構成零件以外的安裝或零件拆卸等改造 可能導致商品功能受損、燙傷・受傷、或漏水弄濕家具設備等財物損失。	
 禁止分解	本說明書中記載的以外項目請勿進行分解 可能因破損造成燙傷・受傷、或漏水弄濕家具設備等財物損失。	

警告

 禁止碰觸	請勿直接碰觸本體左側 可能因熱水側高溫導致燙傷的情形發生。 	
	使用高溫熱水時，請勿直接碰觸出水口及本體 因出水口及本體處於高溫狀態，可能導致燙傷。 出水口 	
 務必執行	確認好開關把手的溫度位置後再出水 若由熱水側出水時，高溫熱水流可能導致燙傷。 使用熱水時，請先從冷水再慢慢調整至喜歡的溫度。 	
	使用完高溫熱水後，請讓冷水短暫流出一段時間 下次使用時，可能因殘留在龍頭內的高溫熱水流，導致燙傷。 	
	請定期(1年2次以上)檢查配管周圍(廚櫃內・檢查口內)，確認有無漏水或鬆脫情形 若因為劣化・磨損等造成零件破損，可能導致燙傷・受傷、或漏水弄濕家具設備等財物損失。 	
	冷水水壓請務必高於或等於熱水水壓 若熱水水壓高於冷水水壓，會變得無法正常調整溫度，可能導致燙傷。 即使加壓熱水水壓時，也請務必設定較冷水水壓低或同壓。 	

警告



禁止

寒冷地用

排水栓請勿使用於排水以外之用途

若突然打開排水栓，可能因高溫熱水導致燙傷，或漏水弄濕家具設備等財物損失。

排水栓



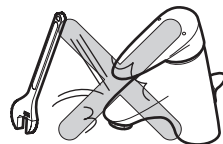
注意



禁止

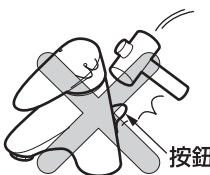
請勿施予重力或撞擊

可能因破損、導致漏水弄濕家具設備等財物損失。



請勿對按鈕部施予重力、撞擊或拉扯

可能會發生動作不良・故障。



請勿對開關把手施予必要以上的重力

可能導致破損、或漏水弄濕家具設備等財物。



出現鬆脫等異常情形時，請勿放置不理

若出現鬆脫等異常且放置不理，可能因為零件破損或電鍍零件表面破裂，導致人員受傷。萬一，發現零件破損和電鍍破裂的情形時，請立刻委託維修。



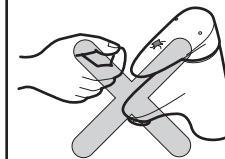
注意



禁止

電鍍部分，請勿撞擊、過度施力操作

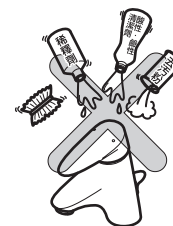
可能因為電鍍表面破裂，導致受傷。萬一，發現電鍍表面破裂的情形時，請立刻委託維修。



請勿使用中性清潔劑以外的產品

(請參照P.13)

若使用中性清潔劑以外的產品時，可能會導致變色和破損。



化妝品等物請勿附著於龍頭上

卸妝油、髮蠟、洗面乳、染髮劑等物若附著在樹脂製零件上並放置不理，可能導致變色或破損。萬一，若附著的場合，請立即使用水清洗。



使用開關把手時請慢慢操作

若突然關閉會發出「咚」的聲音，對配管造成衝擊，導致漏水弄濕家具設備等財物。

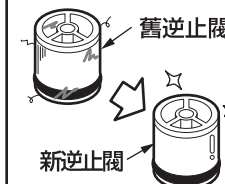


務必執行

為確保安全，請定期更換逆止閥

(請參照P.16)

逆止閥若不能維持正常功能時，依不同情況，龍頭內部的熱水可能逆流回給水管。產生逆流情形時，可能因給水管破損導致漏水等情形。



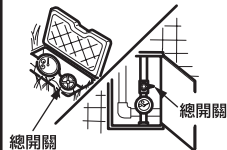
⚠ 注意



務必執行

長時間不使用時，請關閉止水栓或配管部的給水總開關

可能導致漏水等意外事故。

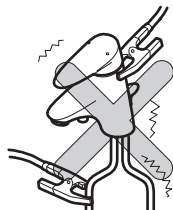


禁止

寒冷地用

使用解冰機時（對凍結的水管等進行通電的解凍裝置），請勿對龍頭通電

可能因龍頭發熱、破損，導致漏水弄濕家具設備等財物損失。



務必執行

寒冷地用

使用於可能凍結之場所時，請同時對配管及龍頭進行排水動作

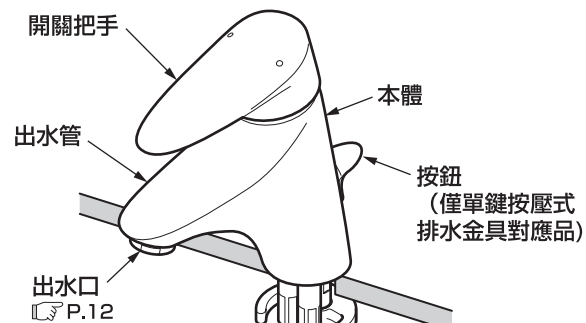
（請參照P.10）

可能因零件破損，導致漏水弄濕家具設備等財物損失。

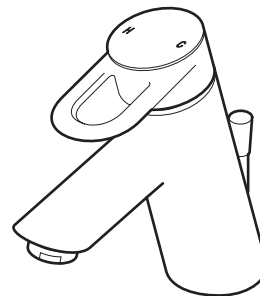


各部位名稱

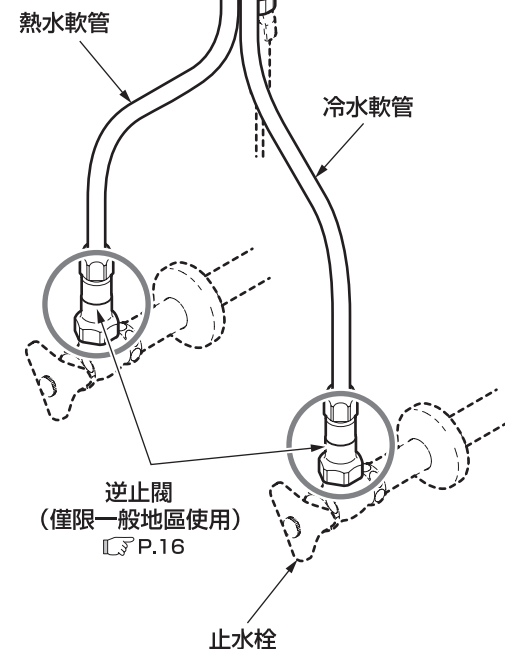
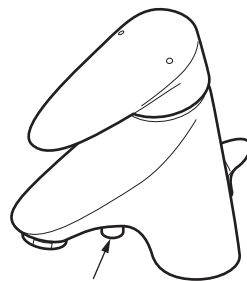
TLNW31A型



TLNW31B型



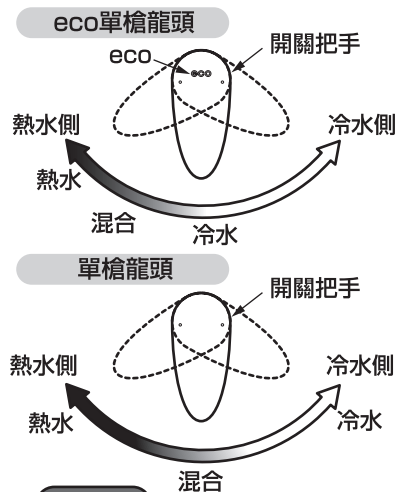
寒冷地用



※型號不同，圖示與實物可能有部分差異。

使用方法

溫度調整的方法



轉動開關把手。

eco單槍龍頭

由中央往右側轉動出冷水，往左側轉動出水溫度越來越高

單槍龍頭

往右側轉動出冷水，往左側轉動出水溫度越來越高

往左側轉動到底，即可達最高溫度。

小知識

自然環境保護運動從今天開始做起

eco單槍龍頭

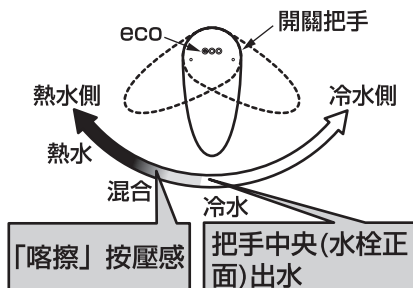
把手上標示「eco」的單槍混合龍頭搭載著「環保龍頭用陶瓷心」。為防止在把手中央經常使用的位置打開出水，在不經意的狀況下，流出熱水，並啟動熱水器。(為了避免浪費使用熱水和能源)

單槍龍頭

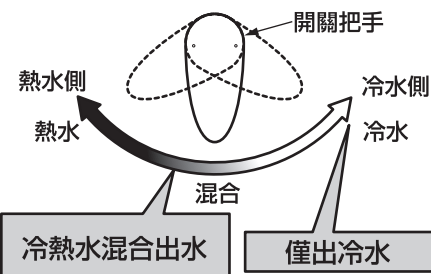
單槍龍頭，若在開關把手中央位置向上開啓，會混合冷熱水。因此，開始使用時，雖然只出冷水，但實際上，已啟動熱水器產生熱水。

若需使用熱水時，請將開關把手由中央處向左側轉。

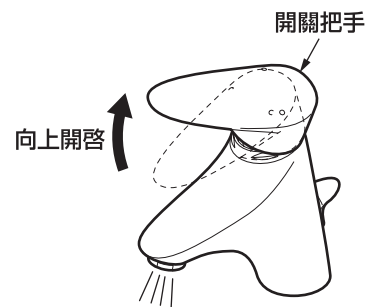
僅在冷水的位置、開始使用熱水的位置，以喀擦的按壓感告知。



使用冷水時，往右側(冷水側)旋轉到底，不會使用到多餘的熱水，對節省能源有很大的幫助。



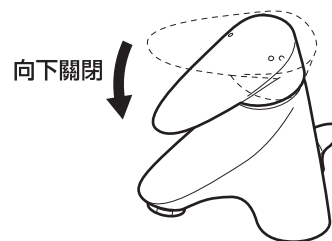
出冷水(熱水)



開關把手向上開啓。

出水。
向上開啓到底，出水量為最大。

停止出冷水(熱水)



開關把手向下關閉。

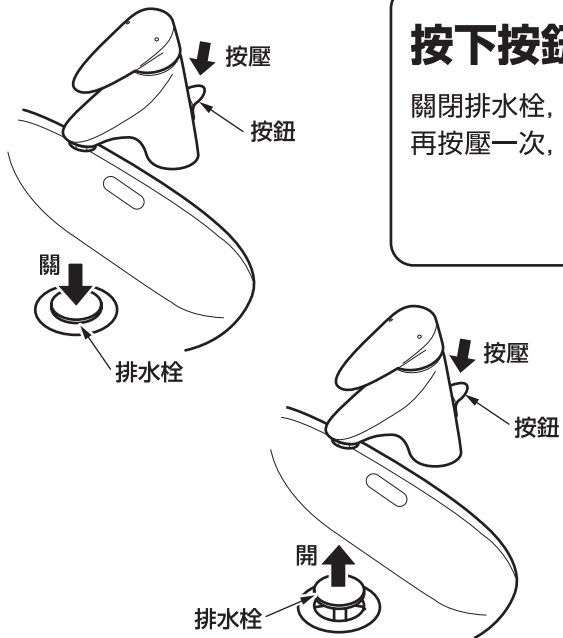
停止出水。

請慢慢的操作開關把手。
可能產生水錘現象。

注意

「水錘現象」意旨急速關水時，會發出大聲的「咚」的現象，此非龍頭不良。可能導致配管損傷或漏水，請注意，請慢慢關閉開關把手，避免產生水錘現象。

排水栓的開關 (僅單鍵按壓式排水金具對應品的場合)

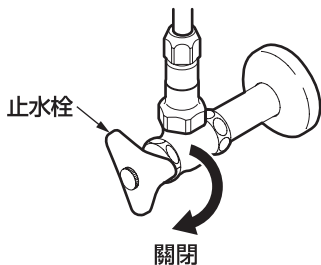


按下按鈕。

關閉排水栓，即可在洗臉盆蓄水。
再按壓一次，即可打開排水栓，進行排水。

使用止水栓調整水量

開關把手全開時，流量過多，或流量較少時，或無法有效進行溫度調整時，可調整止水栓，避免浪費使用水及減少水花飛濺的情形。



轉動配管上的止水栓。

調整止水栓時，會有必須使用一字螺絲起子的情況。

預防凍結方法

(使用於可能產生凍結的場所)

- ◎龍頭若凍結，可能導致零件破損、或漏水。
- ◎若因凍結導致破損，即使在保固期間內，仍屬收費修理。
- ◎可能產生凍結的場合，請勿讓龍頭周邊的溫度低於0℃以下。若降至冰點以下，請進行以下處置方法。

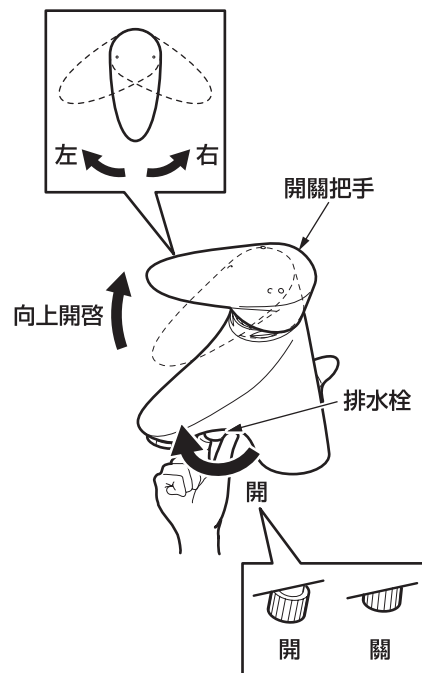
使用於一般地區

使用於可能產生凍結之場所，可依以下處置方法預防凍結。

- 由龍頭排出少量的水。
- 配管部等使用保溫材包覆。

使用於寒冷地區

請依以下順序進行排水動作。



1. 藉由配管的排水栓等，停止通水，進行排水動作。
2. 將開關把手向上開啓，往右側轉動到底。
3. 打開排水栓。
4. 開關把手開啓的狀態下，向左側轉動到底。

排水結束後，請務必確實將排水栓關閉。

日常清潔保養

為充份發揮產品功能、及保持龍頭美觀並衛生地使用，請做好日常清潔保養。

出水口的清潔保養

1. 轉動出水口外蓋並拆下。

不易拆卸時，
請使用扳手等工具拆下。

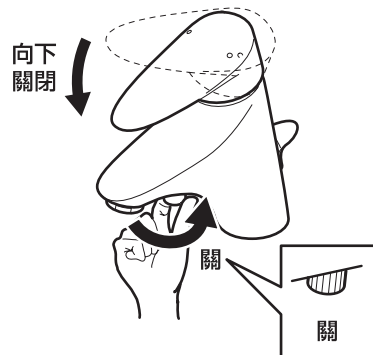
2. 出水口外蓋或泡沫網蓋 阻塞髒污或污垢時，請 使用牙刷等物清除。

3. 將泡沫網蓋、墊片裝入 出水口外蓋安裝。

請注意，分解時，請勿遺失零件。



再次通水的場合



確認排水栓是否已被關閉，將開關把手
向下關閉(不出水的狀態)後，再次進行
通水。

排水後並且再次給水，卻不出水之情形時



即使進行排水，可能因附著於出水口
濾網處的水滴結凍，再次通水後短時
間內，有不出水的情形。
此時，請以毛巾等布料包覆，緩緩倒
入溫水讓其滲入。

長時間不使用時

為預防長時間不使用時，氣溫驟降，請進行預防凍結措施。

定期檢查

為讓您安全・舒適地使用，請進行以下的定期檢查。

商品的鬆動(一年2次以上)

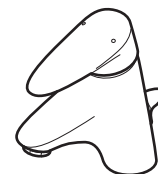
確認商品有無鬆脫等異常。

配管周圍若有鬆動的情形並持續使用時，會對配管造成負荷，導致漏水。

另外，鬆動等異常若放置不理，可能因零件破損和電鍍零件表面破裂，導致受傷。

若有鬆動的場合，請拆下外蓋或裝飾蓋、鎖緊螺絲。若仍無法改善鬆動情形，請洽詢原購買的販售店、安裝公司或台灣TOTO免付費服務專線。

TEL：0800-890-250(付費維修)

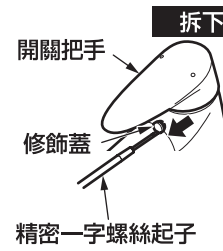


無異常！

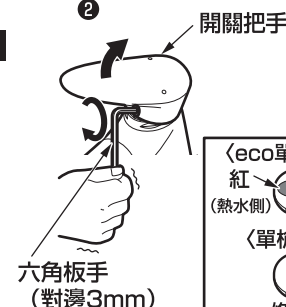
無鬆動！

開關把手的固定方法 (TLNW31A型)

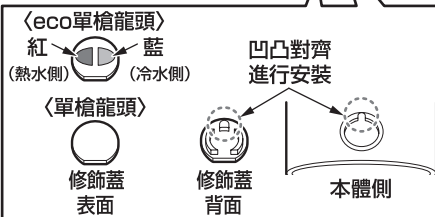
1



2



3

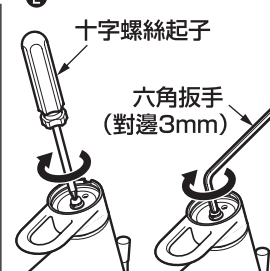


開關把手的固定方法 (TLNW31B型)

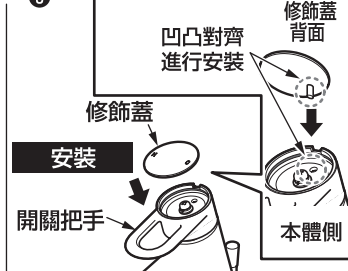
1



2



3



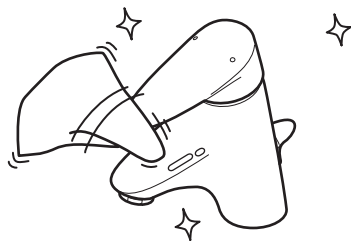
使用軟布進行清潔保養

●輕微髒污的情形時

請以沾水或溫水後擰乾的柔軟布料，擦去髒污。

●嚴重髒污的情形時

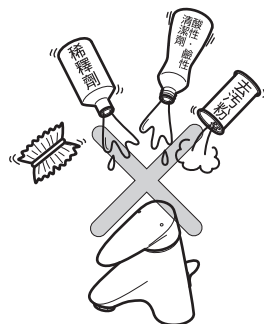
請以柔軟布料沾取適量稀釋過的浴室用中性清潔劑擦拭後，以水清洗再擦乾。



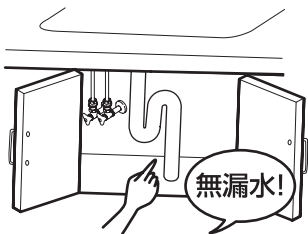
請 求

請勿使用會損傷龍頭表面的物品。

- ・酸性清潔劑、含氯漂白劑、鹼性清潔劑可能導致龍頭表面變色、樹脂零件破損。
- ・稀釋劑、揮發劑等溶劑可能導致橡膠或樹脂零件破損。
- ・去污劑、研磨粉等含有粗顆粒的清潔劑
- ・尼龍刷、棕刷、塑膠刷等會損傷龍頭表面。



配管周圍的漏水(一年2次以上)



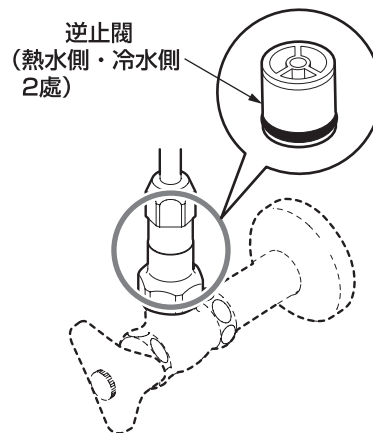
確認配管周圍有無漏水。

若因劣化・磨損等造成零件破損，可能導致受傷、或漏水弄濕家具設備等財物損失。
漏水的情形時，請關閉止水栓或給水總開關(請參照P.17)或洽詢原購買的販售店、安裝公司或台灣TOTO免付費服務專線。TEL：0800-890-250

定期更換零件

為讓您安全・舒適地使用，以下零件必須定期進行更換。

逆止閥的更換 (使用於一般地區)



標準更換時間：3～5年

逆止閥若無法維持正常功能時，依不同情況，龍頭內部的熱水可能會逆流回給水管。發生逆流情形時，可能因給水管破損，發生漏水等情形。

更換逆止閥時，請委託原購買的販售店、安裝公司、或台灣TOTO免付費服務專線。
TEL：0800-890-250

維修費用係由 **技術費** + **零件費** + **交通費** 構成。

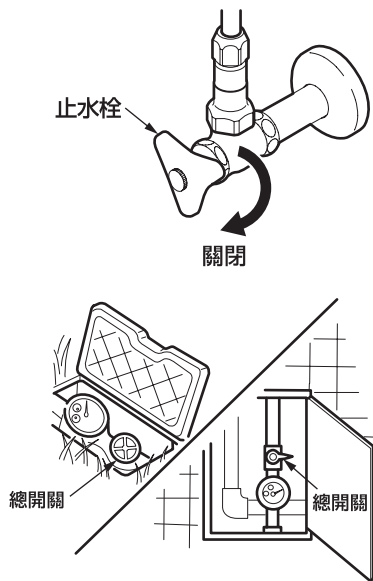
※將委託的售後服務內容記錄下來將會更方便。

年 月 日	售後服務內容	擔當者

疑似故障時

緊急止水的方法

配管周圍的漏水或水流不止等緊急情況時，請依下圖要領關閉止水栓或給水總開關。



關閉止水栓。

若仍無法停止出水，請關閉水源總開關。

●以下情形時，並非故障。

委託修理之前，請確認以下事項，若仍無法解決時，請洽詢原購買的販售店、安裝公司、或台灣TOTO免付費服務專線。TEL：0800-890-250
詳細內容請參閱售後服務(P.20)。

委託修理之前			
現象	建議檢查之處	處置方法	頁數
不止水	開關把手是否在止水位置向下關閉？ (是否為全關的狀態？)	將開關把手對齊止水位置向下關閉。	8頁
流量小	止水栓是否全開？	利用止水栓調節流量。	9頁
	出水口是否有異物阻塞？	清潔出水口。	12頁
	與瓦斯熱水器組合安裝使用時，能力 切換式的熱水器是否設定至適當能力？	請將瓦斯熱水器的能力設定 至適當能力。	—
	出水口是否結冰？	以溫水潑灑出水口。	11頁
只出熱水	冷水側止水栓是否完全打開？	利用止水栓調節流量。	9頁
只出冷水	熱水側止水栓是否完全打開？	利用止水栓調節流量。	9頁
	熱水器供給的熱水是否充足？	確認熱水器的設定溫度・動作。	—
溫度 不易調節	熱水側・冷水側止水栓是否全打開？	利用止水栓調節流量。	9頁
	熱水器供給的熱水是否充足？	確認熱水器的設定溫度・動作。	—
	出水口是否有異物阻塞？	清潔出水口。	12頁
把手鬆動	固定開關把手的螺絲是否鬆脫？	將鬆脫的螺絲鎖緊。	14頁

若不清楚止水栓的位置時，請參照(P.6)「各部位名稱」。

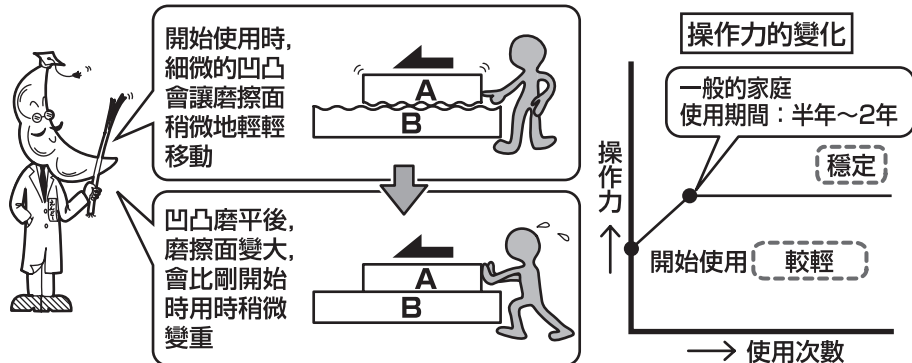
●以下情形出現時，**並非故障**。

現象	說明	頁數
流水聲音感覺好大聲。	如果水壓太高或使用流量太多，就有可能發生。減少流量，就可以減低流水聲音。	9頁
與剛使用時相比，使用一段時間後，把手操作感覺變重。	因為使用的關係，商品內部零件已適應、穩定所致，並非故障。	—

小知識

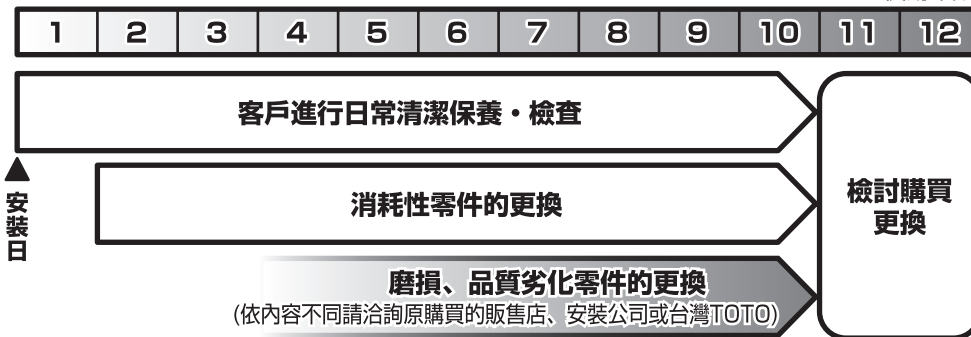
零件(陶瓷心)的習性

將開關把手上下或左右移動時，圖中A、B零件會相互磨擦。



售後服務

使用年數



【委託維修前，請先確認「疑似故障時」(P.17)!!】

保證書 (另附)

- 本商品依據保證書內容做出保證。請確認是否填入安裝日、安裝公司名(或販售店)及捺印。另外，請詳細閱讀保證書內容後，妥善保存。
- 保證期間請確認保證書。

關於保證

●保證期間中

依據保證書的規定進行維修。因為保證期間內也可能必須付費維修，請詳細確認保證書內容。例如：「未遵照使用說明書、施工說明書、產品上的注意標籤等產生的不良問題」等情形時，需收取費用。

●保證期間過後

經維修後可繼續使用的商品，將根據顧客要求進行維修並收取費用。
→請確認「委託修理時」「維修費用的構成明細」(P.21)。

關於零件的更換

免費維修所更換的零件・商品為台灣TOTO所有。

修補用零件的供給期間

本商品的修補用零件 (維持功能上不可欠缺的零件，使用期間中需要更換的可能性大之物品)的供給期間為製造中止後10年。

磨損・劣化零件的更換

- 閥及墊片如果磨損・劣化可能導致漏水。
此情形時，該零件需要更換。
- 磨損・劣化零件的更換請洽詢原購買的販售店、安裝公司、或台灣TOTO免付費服務專線。
TEL：0800-890-250

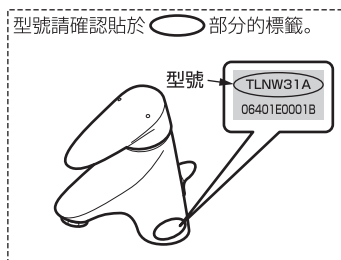
委託維修時

【委託修理單位】

原購買的販售店、安裝公司或台灣TOTO免付費服務專線。TEL：0800-890-250

【需要聯繫的內容】

- ①住址、姓名、電話號碼
- ②商品名 ③型號 ④安裝日
- ⑤故障內容、異常情形
(何處漏水等)
- ⑥希望到府維修日期



【不明白之處及維修相關諮詢】

原購買的販售店、安裝公司或台灣TOTO免付費服務專線。TEL：0800-890-250

維修費用的構成明細 <委託TOTO維修の場合>

根據修理可以維持商品功能的情況下，由所要求的修理狀況付費。

標準修理費用由 **技術費** + **零件費** + **交通費** 所構成。

但是,補修用性能零件的保固期限已過的商品,為無法修理。